Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen der ULTRATRONIK GmbH

1. Allgemeines
2. Angebote und Aufträge
3. Preise und Zahlungsbedingungen
4. Lieferung und Lieferhindernisse
5. Gefahrübergang
6. Vertragsstrafe
7. Eigentumsvorbehalt
8. Sachmängelhaftung
9. Sonstige Schadensersatzansprüche
10. Produkthaftpflicht
11. Open Source Software
12. Export Kontrolle
13. Leistungsort, Gerichtsstand, anwendbares Recht
14. Teilunwirksamkeit

1. Allgemeines

Alle Lieferungen und Angebote der ULTRATRONIK GmbH (nachfolgend „ULTRATRONIK") über elektronische Bauteile und Systeme erfolgen ausschließlich auf der Grundlage der nachfolgenden Bedingungen. Für Beratung, Entwicklungsdienstleistungen und Software gelten unsere Allgemeinen und Besonderen Geschäftsbedingungen für Beratung, Entwicklungsdienst-leistungen und Software. Die vorliegenden Bedingungen gelten für alle Verträge mit Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich-rechtlichen Sondervermögen und für die gesamte Dauer der Geschäftsbeziehung, auch wenn bei späteren Geschäften nicht gesondert auf sie Bezug genommen wird. Abweichenden Geschäfts- oder Einkaufsbedingungen der Besteller wird hiermit ausdrücklich widersprochen.

2. Angebote und Aufträge

2.1. Angebote der ULTRATRONIK sind stets freibleibend und unverbindlich.
2.2. Garantien und Zusicherungen gelten nur dann als abgegeben, wenn sie von ULTRATRONIK ausdrücklich als solche bezeichnet werden. Beschreibungen in Prospekten, Darstellungen im Internet oder ähnliches stellen niemals solche Garantien oder Zusicherungen dar.
2.3. An Kostenangaben, Zeichnungen und sonstigen Unterlagen behält sich ULTRATRONIK ein Eigentums- und Urheberrecht vor. Sie dürfen ohne ausdrückliche Zustimmung Dritten nicht zugänglich gemacht werden und sind, wenn der Auftrag nicht an ULTRATRONIK erteilt wird, auf Verlangen unverzüglich zurückzugeben.
2.4. Die ULTRATRONIK erteilten Aufträge werden erst mit Zugang der ausdrücklichen Bestätigung seitens ULTRATRONIK angenommen.
2.5. Tritt der Besteller innerhalb von 4 Wochen nach Auftragserteilung und noch vor der Bestätigung durch ULTRATRONIK von seinem Auftrag zurück, so haftet er ULTRATRONIK für alle dieser entstandenen Kosten und Auslagen im Vertrauen auf das verbindliche Angebot des Bestellers.

3. Preise und Zahlungsbedingungen

3.1. Maßgebend sind die in der Auftragsbestätigung von ULTRATRONIK genannten Preise.
3.2. Die Preise sind Nettopreise ab Werk. Die Kosten für Verpackung, Versand, Zoll, Gebühren, Abgaben und Versicherung werden vom Besteller getragen und diesem gesondert in Rechnung gestellt.
3.3. Ändern sich nach Abschluss eines Vertrages bis zu dessen Erfüllung die Anschaffungskosten aufgrund von Währungsschwankungen, sowie Steuern, Zölle, Frachten, Gebühren oder Abgaben jeder Art, die den Verkaufspreis beeinflussen, so ist ULTRATRONIK berechtigt, den vom Kunden zu zahlenden Preis entsprechend zu berichtigen. Eine Preiserhöhung bleibt auf den von ULTRATRONIK am Markt durchgesetzten Preis und auf den (die) hier genannten, geänderten Kostenfaktor(en) beschränkt.
3.4. Rechnungen von ULTRATRONIK sind innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum ohne jeden Abzug zu entrichten, soweit die Vertragsparteien im Einzelfall kein hiervon

General Terms and Conditions of Sale and Delivery of ULTRATRONIK GmbH

1. General points
2. Offers and orders
3. Prices and terms of payment
4. Delivery and hindrances to delivery
5. Passing of risk
6. Contractual penalty
7. Retention of title
8. Liability for material defects
9. Claims for compensation/liability
10. Product liability
11. Open Source Software
12. Export Control
13. Place of performance, jurisdiction, applicable law
14. Invalidity clause

1. General points

All deliveries, services and offers from ULTRATRONIK GmbH (hereinafter jointly referred to as "ULTRATRONIK") shall take place exclusively on the basis of the following terms and conditions. Consulting, development services and software are subject to our General and Special Terms and Conditions for Consulting, Development Services and Software.
These terms and conditions shall be applicable to all agreements with contractors, legal entities under public law and separate estates under public law for the duration of the business relationship even if not specifically referred to in subsequent transactions. It is hereby explicitly stated that these terms and conditions take precedence over any divergent terms and conditions of business or purchase specified by the customer.

2. Offers and orders

2.1. ULTRATRONIK's offers are always subject to confirmation and are non-binding.
2.2. Guarantees and warranties shall be considered provided only if explicitly indicated as such by ULTRATRONIK. Descriptions in prospectus, information on the internet or the like do not constitute guarantees or warranties at any time.
2.3. ULTRATRONIK retains the ownership and copyright to cost data, drawings and other documents. These shall not be made available to third parties without explicit consent and must be returned promptly upon request if no order was placed to ULTRATRONIK.
2.4. Orders issued to ULTRATRONIK shall be considered accepted only after receipt of ULTRATRONIK´s order confirmation.
2.5. If the customer cancels the order within 4 weeks of award and before confirmation by ULTRATRONIK, it shall be liable for all costs and expenses incurred by ULTRATRONIK in relying on the customer's binding offer.

3. Prices and terms of payment

3.1. The prices specified by ULTRATRONIK in the order confirmation shall be authoritative.
3.2. Prices shall be net ex works. Costs of packaging, shipping, customs, charges, fees, and insurance shall be borne by the customer and invoiced separately.
3.3. If acquisition costs due to currency fluctuation, taxes, customs duties, freight charges, charges or fees of any kind that affect the sales price change between the date of conclusion of an agreement and its performance, ULTRATRONIK shall be entitled to amend the price to be paid by the customer correspondingly. Price increases shall be confined to ULTRATRONIK's prevailing price on the market and to the herein defined and changing cost factor(s).
3.4. ULTRATRONIK's invoices must be settled within 30 days from the date of invoice without any deductions unless the parties to the agreement arrange other terms of payment in

ULTRATRONIK GmbH
Dornierstraße 9
82205 Gilching
Germany

abweichendes Zahlungsziel vereinbart haben. ULTRATRONIK behält sich vor, die Lieferung von (teilweiser) Vorauskasse abhängig zu machen.
3.5. Die Annahme von Wechseln und Schecks erfolgt nur nach ausdrücklicher Vereinbarung und dann nur erfüllungshalber. Diskontspesen sowie sonstige Kosten des Einzugs trägt der Besteller.
Eine Gewähr für rechtzeitiges Inkasso oder rechtzeitigen Protest übernimmt ULTRATRONIK nicht.
3.6. Nimmt ULTRATRONIK Teillieferungen gemäß Ziffer 4.3. vor, so hat der Besteller jede Teillieferung in Übereinstimmung mit den vorliegenden Bedingungen zu bezahlen.
3.7. Zahlungen des Bestellers tilgen immer die ältesten Schulden aus der Geschäftsverbindung. Sind bereits Kosten und Zinsen entstanden, so ist ULTRATRONIK berechtigt, Zahlungen zunächst auf Kosten, dann auf die Zinsen und zuletzt auf die Hauptverpflichtung anzurechnen.
3.8. Bei Zahlungsschwierigkeiten des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug, Scheck- oder Wechselprozess, sowie dann, wenn nach Vertragsschluss begründete Zweifel an der Zahlungsfähigkeit oder Kreditwürdigkeit des Bestellers auftreten, ist ULTRATRONIK berechtigt, alle offenstehenden Rechnungsbeträge aus der Geschäftsbeziehung sofort fällig zu stellen und gegen Rückgabe erfüllungshalber hereingenommener Wechsel Barzahlung oder Sicherheitsleistungen zu verlangen oder vom Vertrag zurückzutreten.
3.9. Kommt der Besteller in Zahlungsverzug, so ist ULTRATRONIK berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von 9 % über dem jeweiligen Basiszinssatz der Deutschen Bundesbank zu fordern. Darüber hinaus schuldet der Besteller eine Verzugspauschale von 40,00 €. Die Geltendmachung eines höheren Schadens sowie weitergehender gesetzlicher Ansprüche für den Fall des Verzugs des Bestellers bleibt vorbehalten.
3.10. Der Besteller ist zur Aufrechnung oder zur Leistungsverweigerung nur berechtigt, wenn der Gegenanspruch unbestritten oder rechtskräftig festgestellt ist.

the individual case. ULTRATRONIK reserves the right to make delivery contingent on (partial) advance payment.
3.5. Bills of exchange and checks shall be accepted only by explicit arrangement and only on account of performance. The customer shall bear all discounting charges and other collection costs. ULTRATRONIK does not assume any guarantee for punctual collection or timely protest.
3.6. For partial deliveries made by ULTRATRONIK in accordance with item 4.3, the customer must pay in conformance with these terms and conditions.
3.7. Customer payments shall always be applied against the oldest liabilities in the business relationship first. For costs and interest that have been incurred, ULTRATRONIK shall be entitled to credit payments first to costs, then to interest, and finally to the primary obligation.
3.8. In the event of payment difficulties by the customer, especially delays in payment by the customer or claims procedures for claims arising out of checks/bills of exchange, or if there is good reason after conclusion of the agreement to doubt the customer's solvency or credibility, ULTRATRONIK shall be entitled to declare all outstanding invoice amounts under the business relationship as immediately due and to demand cash payment or security deposits against the return of bills of exchange received on account of performance, or to rescind from the agreement.
3.9. If the customer fails to pay on time, ULTRATRONIK shall be entitled to demand interest on arrears at 9 percentage points above the prevailing base rate of interest of the German Bundesbank. In addition, the purchaser shall be liable to pay a late fee of 40, - € per case. The right to assert higher claims or other legal claims in the event of default by the customer is reserved.
3.10. The customer shall be entitled to set-off or to refuse performance only if the counterclaim is undisputed or recognized by declaratory judgment.

4. Lieferung und Lieferhindernisse
4.1. Angaben über Lieferzeiten sind unverbindlich, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist. Die Bindung von ULTRATRONIK an eine solche Frist erlischt, wenn der Besteller seine Vertragspflichten, insbesondere Mitwirkungspflichten, nicht oder nicht fristgerecht erfüllt.
4.2. Die Lieferzeit beginnt mit dem Zugang der Auftragsbestätigung der ULTRATRONIK beim Besteller. Der Liefertermin ist eingehalten, wenn die Ware bis zu dessen Ablauf das Werk von ULTRATRONIK verlassen hat oder dem Besteller bis zu diesem Zeitpunkt die Versandbereitschaft mitgeteilt worden ist.
4.3. ULTRATRONIK ist zu Teillieferungen berechtigt, sofern sie dem Besteller zumutbar sind.
4.4. Kommt ULTRATRONIK mit der Lieferung in Verzug, so kann der Besteller vom Vertrag zurücktreten, nachdem er ULTRATRONIK eine angemessene Nachfrist gesetzt hat und diese ungenützt verstrichen ist. Beschränkt sich der Verzug oder die Unmöglichkeit auf eine Teillieferung, so kann der Besteller unter den vorstehenden Voraussetzungen vom ganzen Vertrag nur dann zurücktreten, wenn er an der Teilerfüllung objektiv kein Interesse hat.
4.5. Eine Haftung der ULTRATRONIK auf Schadensersatz wegen Verzug oder Unmöglichkeit ist grundsätzlich ausgeschlossen. Dies gilt nicht bei der Haftung wegen Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von ULTRATRONIK, deren gesetzliche Vertreter und Erfüllungsgehilfen sowie im Falle einer Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit. Im Falle der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist die Haftung nicht ausgeschlossen, sondern auf den vertragstypischen vorhersehbaren Schaden begrenzt. Für den Fall des Ersatzes vergeblicher Aufwendungen gilt vorstehendes entsprechend.
4.6. Durch bei ULTRATRONIK oder deren Vorlieferanten eingetretene und von ULTRATRONIK unverschuldete Umstände, die einer rechtzeitigen oder sachgemäßen Lieferung durch ULTRATRONIK entgegenstehen, z.B. ausbleibende Belieferung durch den Zulieferer, behördliche

4. Delivery and hindrances to delivery
4.1. Delivery times specified are non-binding unless explicitly stipulated otherwise. ULTRATRONIK's commitment to such timeframes shall come to an end if the customer does not meet its contractual obligations, particularly its duties to cooperate, or does not do so in due time.
4.2. The period of delivery shall commence upon receipt of the order confirmation from ULTRATRONIK. Delivery deadlines shall be considered adhered to when the goods have left ULTRATRONIK's works before the expiry of the deadline or if the customer has been notified of readiness for shipping by that time.
4.3. ULTRATRONIK is entitled to make partial deliveries to a degree deemed reasonable to the customer.
4.4. If ULTRATRONIK is late in making delivery, and an appropriate grace period granted to it thereafter elapsed unused, the customer may rescind from the agreement. If the delay or impossibility is confined to partial delivery, the customer may rescind from the entire agreement under the above conditions only if it is objectively disinterested in partial performance.
4.5. ULTRATRONIK´s liability for damages due to delay or impossibility is in principle excluded. This does not apply to the liability for intent or gross negligence of ULTRATRONIK, its legal representatives and vicarious agents, as well as in the event of injury to life, body or health. In the case of violation of essential contractual obligations, liability is not excluded, but limited to the foreseeable damage typical for the contract. In the event of the replacement of futile expenses, the foregoing shall apply mutatis mutandis.
4.6. The delivery timeframe shall be extended to an appropriate period if factors preventing the timely or proper delivery by ULTRATRONIK arise at ULTRATRONIK or its upstream suppliers through no fault of ULTRATRONIK, such as overdue supplies from ancillary suppliers, administrative measures, riots, strikes, lockouts, shortage of staff/energy/transportation resources, delays in the supply of essential raw materials/auxiliary materials/operating

ULTRATRONIK GmbH
Dornierstraße 9
82205 Gilching
Germany

Maßnahmen, Unruhen, Streik, Aussperrung, Mangel an Arbeitskräften, Energie oder Transportmitteln, Verzögerungen in der Anlieferung wesentlicher Roh-, Hilfs- oder Betriebsstoffe sowie alle Fälle höherer Gewalt, verlängert sich die Lieferfrist um eine angemessene Zeit. Wenn die Lieferzeit aufgrund der o.a. Umstände um mehr als 3 Monate überschritten ist, können beide Vertragsparteien von dem Vertrag zurücktreten.
Weitergehende Ansprüche des Bestellers, insbesondere Schadensersatzansprüche, sind ausgeschlossen. Daneben kann ULTRATRONIK bei Eintreten solcher Umstände die verfügbare Produktion und Lieferung verhältnismäßig zwischen ihren Bestellern aufteilen. ULTRATRONIK wird die betroffenen Besteller von den o.a. Umständen unverzüglich in Kenntnis setzen.

supplies or force majeure. If the delivery timeframe exceeds more than 3 months as a result of the above-mentioned factors, either party may rescind from the agreement. Other claims by the customer, especially claims for compensation, shall be excluded. In addition, ULTRATRONIK may also allocate its available production and delivery capacity proportionally to its customers under these circumstances. ULTRATRONIK shall immediately inform all customers affected of the above circumstances.

5. Gefahrübergang
5.1. Wird die Ware auf Wunsch des Bestellers diesem zugeschickt, so geht mit ihrer Übergabe an die Transportperson, spätestens jedoch mit Verlassen des Werkes oder des Lagers, die Gefahr des zufälligen Unterganges oder der zufälligen Verschlechterung der Ware auf den Besteller unabhängig davon über, ob die Versendung vom Leistungsort aus erfolgt und wer die Frachtkosten trägt.
5.2. Ist die Ware versandbereit und verzögert sich die Versendung oder die Abnahme aus Gründen, die ULTRATRONIK nicht zu vertreten hat, so geht die Gefahr mit dem Zugang der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Besteller über. Der Besteller trägt die während der Verzögerung anfallenden Lagerkosten.

5. Passing of risk
5.1. The risk of accidental destruction or accidental damage to goods that are shipped to the customer at the customer's request shall pass to the customer when the goods have been delivered to the shipping agent, and no later than when they leave the works or the warehouse, irrespective of whether shipment is made from the place of performance or who bears the freight costs.
5.2. If goods are ready for shipment and shipment or acceptance is delayed for reasons beyond ULTRATRONIK's control, risk shall pass to the customer upon receipt of the notice of readiness for shipment.
The customer shall bear all storage costs incurred over the period of the delay.

6. Vertragsstrafe
6.1. Bleibt der Besteller mit der Abnahme des Kaufgegenstandes länger als 10 Tage in Verzug, so ist ULTRATRONIK für den Fall, dass eine von ULTRATRONIK gesetzte Nachfrist von 14 Tagen erfolglos abgelaufen ist, berechtigt, eine Vertragsstrafe von 0,5 Prozent des Gesamtnettokaufpreises pro weiteren Tag des Verzugs, maximal 5 Prozent des Gesamtnettokaufpreises zu verlangen und vom Vertrag zurückzutreten. Die Geltendmachung weiterer Schadensersatzansprüche aus Verzug bleibt hiervon unberührt.
6.2. Für den Fall, dass der Besteller bei Abrufaufträgen mit einzelnen Abrufen in Verzug ist, tritt an die Stelle des Gesamtkaufpreises der Wert der einzelnen Abrufmenge. In diesem Fall beschränkt sich das Rücktrittsrecht auf den Teil der Abrufmenge, mit welcher der Besteller in Verzug ist.

6. Contractual penalty
6.1. If the customer defaults in taking delivery of the purchased object by more than 10 days, and a grace period of 14 days fixed by ULTRATRONIK expires without outcome, ULTRATRONIK shall be entitled to demand a contractual penalty of 0.5% of the total net purchase price for each additional day of delay for a maximum of 5% of the total net purchase price, and to rescind from the agreement. The assertion of other compensation claims for default shall not be affected.
6.2. If the customer defaults in taking delivery of individual calls in call-off orders, the worth of the individual call-off amount shall be used in place of the total purchase price. In this case, the right of rescission shall be restricted to that portion of the call-off amount for which the customer defaults in taking delivery.

7. Eigentumsvorbehalt
7.1. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung sämtlicher Forderungen aus der Geschäftsverbindung Eigentum von ULTRATRONIK.
7.2. Der Besteller ist zur Weiterveräußerung, zur Weiterverarbeitung oder zum Einbau der Vorbehaltsware nur im gewöhnlichen Geschäftsverkehr unter Berücksichtigung der nachfolgenden Bestimmungen und nur mit der Maßgabe befugt, dass die Forderungen gemäß Ziff. 7.4 auf ULTRATRONIK übergehen. Eine Verpfändung, Sicherungsübereignung oder Sicherungszession der Vorbehaltsware ist nicht gestattet.
7.3. Wird die Vorbehaltsware vom Besteller zu einer neuen beweglichen Sache verarbeitet, so erfolgt die Verarbeitung für ULTRATRONIK, ohne dass diese hieraus verpflichtet wird. Die neue Sache wird Eigentum von ULTRATRONIK. Im Fall der Verarbeitung, Verbindung, Vermischung oder Vermengung mit fremden Waren erwirbt ULTRATRONIK Miteigentum an der neuen Sache nach dem Verhältnis des Wertes ihrer Vorbehaltsware (Fakturenwert) zum Gesamtwert. Der Besteller verwahrt die Vorbehaltsware unentgeltlich
für ULTRATRONIK.
7.4. Der Besteller tritt hiermit die Forderung mit allen Nebenrechten aus dem Weiterverkauf der Vorbehaltsware nach Ziffer 7.2. an ULTRATRONIK ab. Hat der Besteller die Forderung im Rahmen des echten Factorings verkauft, so tritt er die an ihre Stelle tretende Forderung gegen den Factorer an die ULTRATRONIK ab. Wird die Ware zusammen mit anderen Waren, und zwar gleich, ob ohne oder nach

7. Retention of title
7.1. Goods delivered shall remain the property of ULTRATRONIK until all claims arising from the business relationship have been fully paid.
7.2. The customer is authorized to resell, reprocess or install goods sold subject to retention of title only in the ordinary course of business under the following terms and conditions and subject to the proviso that the receivables under item 7.4 pass into ULTRATRONIK's ownership. Goods sold subject to retention of title may not be pledged, transferred by way of security or assigned for security purposes.
7.3. Should the customer process goods sold subject to retention of title into new movable items, such processing shall be for ULTRATRONIK and ULTRATRONIK shall not incur any obligation through the same. The new goods shall become ULTRATRONIK's property. For goods processed, combined, mixed or mingled with third-party goods, ULTRATRONIK shall acquire co-ownership of the new goods in the ratio of the value of its goods sold subject to retention of title (invoice value) to the total value. The customer shall store goods sold subject to retention of title free of charge for ULTRATRONIK.
7.4. The customer hereby assigns to ULTRATRONIK the accounts receivables from the resale of goods sold subject to retention of title in accordance with item 7.2, along with all ancillary rights. If the customer sells the accounts receivables within the framework of true factoring, it shall assign the superseding claim against the factor to ULTRATRONIK. If goods are resold along with other goods regardless of whether or not they were processed,

ULTRATRONIK GmbH
Dornierstraße 9
82205 Gilching
Germany

Verarbeitung, Verbindung, Vermischung oder Vermengung weiterveräußert, gilt diese Vorausabtretung nur in Höhe des Fakturenwerts der Vorbehaltsware. ULTRATRONIK nimmt diese Abtretung an.
7.5. Der Besteller ist ermächtigt, die abgetretenen Forderungen einzuziehen, solange er seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt.
Die Einziehungsermächtigung erlischt im Falle des Zahlungsverzugs des Bestellers bzw. der nachhaltigen Verschlechterung seiner Vermögenslage mit Widerruf durch ULTRATRONIK. In diesem Fall ist ULTRATRONIK bevollmächtigt, die Abnehmer von der Abtretung zu unterrichten und die Forderungen selbst einzuziehen. Der Besteller ist verpflichtet, ULTRATRONIK alle für die Einziehung der abgetretenen Forderungen notwendigen Auskünfte zu
erteilen und die Überprüfung dieser Auskünfte zu gestatten.
7.6. Die Befugnisse des Bestellers, die Vorbehaltsware zu veräußern, zu verarbeiten oder einzubauen sowie sein Besitzrecht an der Vorbehaltsware erlöschen im Falle des Zahlungsverzugs, der nachhaltigen Verschlechterung der Vermögenslage des Bestellers mit Widerruf durch ULTRATRONIK, spätestens jedoch mit seiner Zahlungseinstellung oder mit Beantragung oder Eröffnung des Insolvenzverfahrens über sein Vermögen. Nimmt ULTRATRONIK nach Erlöschen des Besitzrechts des Bestellers die Vorbehaltsware zurück, so liegt nur dann ein Rücktritt vom Vertrag vor, wenn ULTRATRONIK dies ausdrücklich erklärt. ULTRATRONIK kann sich aus der zurückgenommenen Vorbehaltsware durch freihändigen Verkauf befriedigen.
7.7. ULTRATRONIK verpflichtet sich, die ihr nach den vorstehenden Bedingungen zustehenden Sicherheiten nach ihrer Wahl auf Verlangen des Bestellers insoweit freizugeben, als ihr Wert die zu sichernden Forderungen um mehr als 20 %, bzw. mehr als den nach der jeweils aktuellen Rechtsprechung gültigen Höchtsprozentsatz, übersteigt.
7.8. Über Zwangsvollstreckungsmaßnahmen, Pfändungen oder die Ausübung sonstiger Sicherungsrechte Dritter in die Vorbehaltsware oder in die im Voraus abgetretenen Forderungen hat der Besteller ULTRATRONIK unverzüglich unter Übergabe der für eine Intervention notwendigen Unterlagen zu informieren.
7.9. Der Besteller hat die Vorbehaltsware gegen die üblichen Gefahren wie z.B. Feuer, Diebstahl und Wasser im gebräuchlichen Umfang zu versichern. Der Besteller tritt hiermit seine Entschädigungsansprüche, die ihm aus Schäden der obengenannten Art gegen Versicherungs-gesellschaften oder sonstige Ersatzverpflichtete zustehen, an ULTRATRONIK in Höhe des Fakturenwerts der Vorbe-haltsware ab.

8. Sachmängelhaftung
8.1. Unternehmer müssen die Liefergegenstände sofort nach Erhalt prüfen. Dabei sind ULTRATRONIK Mängel aller Art, auch die dem Sachmangel gleichgestellte Zuwenig – oder Falschlieferung, sowie Transportschäden unverzüglich schriftlich oder in Textform anzuzeigen. Unverzüglichkeit bedeutet dabei bei erkennbaren Mängeln, Falsch- oder Zuweniglieferungen innerhalb von 7 Tagen ab Ablieferung, bei versteckten Mängeln, Falsch- oder Zuweniglieferungen spätestens innerhalb von 14 Tagen ab Erkennbarkeit bzw. der Mitteilung über einen solchen Mangel, eine Falsch- oder Zuweniglieferung durch (End)Kunden, Lieferanten oder Verbraucher unserer Besteller. Der Besteller verliert seine daraus resultierenden Gewährleistungsansprüche, wenn er seinen Untersuchungs- und Rügepflichten nicht rechtzeitig nachkommt. In diesem Fall gilt die Ware als genehmigt.
8.2. Unerhebliche Abweichungen von der vereinbarten Beschaffenheit oder unerhebliche Beeinträchtigungen der Brauchbarkeit stellen keine Sachmängel dar. Eine Haftung für Schäden aus der natürlichen Abnutzung, der ungeeigneten oder unsachgemäßen Verwendung, der fehlerhaften Montage, der unautorisierten Änderung, aus unvorschriftsmäßigen Tests oder einem sonstigen schuldhaften Verhalten des Bestellers, ist ausgeschlossen.

combined, mixed or mingled, the assignment of future claim shall apply only to the invoice value of the goods sold subject to retention of title. ULTRATRONIK shall accept this assignment respectively.
7.5. The customer shall be entitled to collect the receivables assigned provided it complies with its payment obligations. The authorization to collect shall come to an end through cancellation by ULTRATRONIK in case of default of payment by the customer or a sustained deterioration in its financial position. In this event, ULTRATRONIK shall be entitled to notify the purchaser of the assignment and to collect the receivables itself. The customer undertakes to provide ULTRATRONIK all information required to collect
the assigned receivables and to permit this information to be verified.
7.6. The customer's authorization to sell, process or install goods sold subject to retention of title as well as its right of possession to the goods shall terminate through cancellation by ULTRATRONIK in case of default of payment or a sustained deterioration in the customer's financial position no later than its stoppage of payment or the filing of an application for initiation of insolvency proceedings against its assets. If ULTRATRONIK takes back goods sold subject to retention of title after extinction of the customer‘s right of possession, a rescission from the agreement is possible only through explicit declaration by ULTRATRONIK.
ULTRATRONIK may make satisfaction through a private sale of the goods sold subject to retention of title.
7.7. At customer's request, ULTRATRONIK undertakes optionally to release the securities owed to it under the conditions described above to the extent that their value exceeds the receivables to be secured by more than 20% or by more than the maximum percentage rate in effect under currently applicable legal precedents.
7.8. The customer must inform ULTRATRONIK promptly of any debt enforcement measures, attachments of property or an exercise of other third-party security interests in the goods sold under retention of title or in the assignment of accounts receivables, and must hand over the documents required for an intervention.
7.9. The customer must insure goods sold subject to retention of title against usual risks such as fire, theft and water to the customary extent. The customer hereby assigns to ULTRATRONIK all damage claims due to it resulting from damages of the above-mentioned kinds vis-à-vis insurance companies or other parties liable for damages in the amount of the invoice value of the goods sold subject to retention of title. ULTRATRONIK accepts this assignment.

8. Liability for material defects
8.1. Contractors must check delivery items immediately upon receipt. ULTRATRONIK must be notified promptly in writing or in text form of defects of any kind, including under-deliveries or incorrect deliveries, as well as damage in transit. By promptly is meant, in the case of visible defects/incorrect deliveries/under-deliveries, notification within 7 days of delivery, and in the case of latent defects/incorrect deliveries/under-deliveries, at most 14 days after detection or notification of defect/incorrect deliveries/ under-deliveries by (end) customers, suppliers or consumers of customers. The customer will lose its right to assert any resultant guarantee claims if it does not comply promptly with its duties of inspection and notification. Under such circumstances, the goods shall be considered accepted.
8.2. Minor deviations from agreed quality or minor impairments to usability shall not be construed as material defects. Liability for damages from natural wear and tear, inappropriate or improper use, defective assembly, unauthorized changes, improper tests or other such negligent conduct by the customer shall be excluded.
8.3. The customer must promptly notify ULTRATRONIK in writing of any material defects.
8.4. If the item supplied is defective, ULTRATRONIK shall have the choice of remedying the defect within an

ULTRATRONIK GmbH
Dornierstraße 9
82205 Gilching
Germany

8.3. Der Besteller hat Sachmängel gegenüber ULTRATRONIK unverzüglich schriftlich zu rügen.
8.4. Ist die gelieferte Sache mangelhaft, so ist ULTRATRONIK nach ihrer Wahl berechtigt, innerhalb angemessener Frist den Mangel zu beseitigen oder eine mangelfreie Sache zu liefern (Nacherfüllung).
Im Falle der Unmöglichkeit oder Unverhältnismäßigkeit beider Arten der Nacherfüllung ist ULTRATRONIK berechtigt, die
Nacherfüllung zu verweigern. Dieses Recht hat ULTRATRONIK auch, solange der Besteller seine Zahlungspflichten nicht in einem Umfang erfüllt, der dem mangelfreien Teil der Leistung entspricht.
8.5. Für den Fall, dass ULTRATRONIK beide Arten der Nacherfüllung verweigert oder schuldhaft verzögert, die Nacherfüllung unmöglich ist oder die Nacherfüllung aus sonstigen Gründen fehlschlägt, ist der Besteller nach Maßgabe der jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen berechtigt, den Kaufpreis zu mindern oder vom Vertrag zurückzutreten. Ist nur ein Teil der Lieferung mangelhaft, so kann der Besteller unter den vorstehenden Voraussetzungen vom ganzen Vertrag nur dann zurücktreten, wenn er an der Teilerfüllung objektiv kein Interesse hat.
8.6. Kein Sachmangel besteht bei normaler Abnutzung, natürlichem Verschleiß, falscher Lagerung/Behandlung, Nichtbefolgung von Betriebs- oder Wartungsanweisungen und Gebrauchsanleitungen, Änderungen durch den Besteller oder Dritte, Einwirkung von Fremdzubehör, auch von Zubehör jeglicher Art (Hard- oder Software), das vom Besteller beigestellt oder verwendet wird, sowie fehlerhafter Installation.
8.7. Auch für Dienstleistungen ist die Mängelhaftung zunächst auf Nacherfüllung beschränkt.
8.8. Es erfolgt durch ULTRATRONIK im Fall der Nacherfüllung die technisch und wirtschaftlich günstigste Lösung. ULTRATRONIK sind mindestens je zwei Nachbesserungsversuche gestattet, bevor der Besteller von seinen Rechten auf Herabsetzung der Vergütung (Minderung) oder Rückabwicklung des Vertrages (Wandelung) Gebrauch machen kann. Der Besteller ist verpflichtet, ULTRATRONIK nachprüfbare Unterlagen über Art und Auftreten von Mängeln zur Verfügung zu stellen und bei der Eingrenzung der Fehler mitzuwirken.
8.9. ULTRATRONIK haftet nicht für Verluste, auch Verluste von Dateien und Daten sowie solche unmittelbaren und mittelbaren Schäden, welche in Ansehung des zugrunde liegenden Rechtsgeschäfts nicht vertragstypisch sind oder nicht vorhersehbar waren. Dies gilt nicht bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit.
Die Haftung für die vorerwähnten Schäden ist bei einfacher Fahrlässigkeit ausgeschlossen, es sei denn, der Schaden beruht auf schuldhafter Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Die Haftung für Datenverlust wird auf den typischen Wiederherstellungsaufwand beschränkt, der bei regelmäßiger und gefahrentsprechender Anfertigung von Sicherungskopien eingetreten wäre.
8.10. Der Besteller trifft angemessene Sicherungsvorkehrungen (Datensicherung, Störungsdiagnose, regelmäßige Ergebnisüberprüfung u.a.) In seinem alleinigen Verantwortungsbereich liegt die Sicherstellung der notwenigen Arbeitsumgebung und der Abschluss entsprechender Wartungs- und Pflegeverträge.
8.11. Nicht von ULTRATRONIK entwickelte bzw. beigestellte Softwares (Fremdsoftwares), auch in Form von ganzen Betriebssystemen (Microsoft, Linux u.a.) sind grds. von jeglicher Gewährleistung gegenüber ULTRATRONIK ausgeschlossen. Insbesondere übernimmt ULTRATRONIK keine Haftung für den Inhalt, die Funktionalität und die Fehlerfreiheit der Fremdsoftware. Diese Gewährleistung obliegt ausschließlich dem Hersteller der Fremdsoftware. Soweit ULTRATRONIK in solchen Fällen entsprechende Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Hersteller der Fremdsoftware zustehen, hat der Besteller gegenüber ULTRATRONIK in entsprechendem Umfang einen Anspruch auf Abtretung dieser Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Hersteller. In jedem Fall sind für den Besteller in diesem Fall die entsprechenden vertraglichen Bedingungen zwischen ULTRATRONIK und Hersteller der Fremdsoftware

appropriate period of time or supplying a defect-free item (subsequent performance).
In case of impossibility or disproportionality in both types of subsequent performance, ULTRATRONIK shall be entitled to decline subsequent performance. ULTRATRONIK shall also be entitled to do so if the customer does not meet its payment obligations with respect to the defect-free portion of the service rendered.
8.5. If ULTRATRONIK declines or culpably delays both kinds of subsequent performance, or if subsequent performance is impossible or fails for other reasons, the customer shall be entitled to reduce the purchase price or rescind from the agreement subject to applicable statutory provisions. ULTRATRONIK is entitled to a right of subsequent performance twice before the customer can avail of its other guarantee claims. If the delivery is only partially defective, the customer may rescind from the entire agreement under the above conditions only if it is objectively disinterested in partial performance.
8.6. No liability for material defect shall arise in case of normal wear and tear, incorrect storage/handling, non-compliance with operating or maintenance instructions and usage instructions, changes by the customer or third parties, impact of third-party accessories or accessories of any kind (hardware or software) supplied or used by the customer, as well as faulty installation.
8.7. In the case of services as well, liability for defects shall be initially restricted to subsequent performance.
8.8. If subsequent performance is affected, ULTRATRONIK shall provide a solution that is technically and economically the most favorable.
ULTRATRONIK shall be permitted a minimum of two attempts
at subsequent improvement before the customer can avail of its right to reduce compensation (reduction) or reverse the agreement (avoidance of sale). The customer undertakes to provide ULTRATRONIK verifiable documents describing the type and occurrence of defects and to cooperate in localizing defects.
8.9. ULTRATRONIK shall not be liable for losses, including the loss of files and data, or direct and indirect damages that were not typical for this type of agreement or not foreseeable, in view of the underlying legal transaction. This shall not apply for intention and gross negligence. Liability for the above mentioned damages is excluded in case of simple negligence unless the damage is caused by an intentional violation of essential contractual obligations. Liability for data loss shall be restricted to the typical cost for data recovery that would have been incurred under normal backup procedures appropriate to the risk.
8.10. The customer shall take suitable precautions for backups (data backups, fault diagnosis, regular monitoring of results, etc.).
The customer alone shall be responsible for guaranteeing the required working environment and for concluding appropriate maintenance and support agreements.
8.11. Software not developed or provided by ULTRATRONIK (third-party software), even entire operating systems (Microsoft, Linux, etc.), shall in principle be excluded from any warranty vis-à-vis ULTRATRONIK. In particular, ULTRATRONIK shall not assume any liability for the contents, functionality and absence of errors of third-party software. This warranty is the sole responsibility of the developer of the third-party software. In such cases, if ULTRATRONIK has corresponding guarantee claims vis-à-vis the developer
of the third-party software, the customer has a right to an assignment of these guarantee claims to the corresponding extent. In all cases, the corresponding contractual terms and conditions between ULTRATRONIK and the developer of third-party software shall be decisive for the customer in this event. These are generally annexed to the accompanying third-party software.
Alternatively, the customer can request the same from the developer of the third-party software and/or view the same (internet).
8.12. In other respects, the limitation of liability under Item 9 below shall apply mutatis mutandis to claims for compensation.

ULTRATRONIK GmbH
Dornierstraße 9
82205 Gilching
Germany

maßgeblich. Diese liegen in der Regel der beigefügten Fremdsoftware bei oder kann der Besteller beim Hersteller der Fremdsoftware anfordern oder/und einsehen (Internet).
8.12. Für Schadensersatzansprüche gilt im Übrigen die Haftungsbegrenzung gemäß nachfolgender Ziff. 9 entsprechend.
8.13. Ein eventueller Rückgriffsanspruch des Bestellers nach § 478 BGB regelt sich ausschließlich nach den gesetzlichen Bestimmungen.
8.14. Weitergehende oder andere als die in Ziff. 8 geregelte Ansprüche des Bestellers wegen eines Sachmangels sind ausgeschlossen.
Für Mängel im Rahmen von werkvertraglichen Leistungen richtet sich die Haftung von ULTRATRONIK nach den Regelungen der Ziff. 8. Dem Besteller steht zusätzlich das Recht zur Selbstvornahme nach § 637 BGB zu, wenn die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen; der Anspruch ist ausgeschlossen, wenn ULTRATRONIK auch die Nacherfüllung verweigern darf.
8.15. Die Ansprüche aus Sachmängelhaftung verjähren in 12 Monaten; die Verjährungsfrist beginnt mit der Auslieferung der Ware an den Besteller. Dies gilt nicht, soweit in § 438 Abs. 1 Nr. 2b) BGB (Sachen für Bauwerke) und aufgrund sonstiger gesetzlicher Regelung zwingend längere Fristen festgesetzt sind. Die gesetzlichen Regelungen zur Ablaufhemmung des § 445 b Abs. 2, 3 BGB bleiben unberührt. Die kürzere Verjährungsfrist gilt ebenfalls nicht bei der Haftung wegen Vorsatz, grober Fahrlässigkeit oder einem arglistigen Verschweigen von Mängeln von ULTRATRONIK, deren gesetzlicher Vertreter und Erfüllungsgehilfen sowie im Falle einer Verletzung des Lebens, des Körpers, der Gesundheit oder wesentlicher Vertragspflichten.
8.16 Die Verjährungsfrist von 12 Monaten der Ziffer 8.15 gilt auch für die Rückgriffsansprüche nach § 445 a Abs. 1 BGB mit der Maßgabe dass auch hierfür die gesetzlichen Regelungen zur Ablaufhemmung des § 445 b Abs. 2, 3 BGB unberührt bleiben.
8.17 Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt von vorstehenden Regelungen unberührt.

8.13. Any rights of recourse by the customer in accordance with § 478 BGB (Bürgerliches Gesetzbuch = German Civil Code) shall be governed exclusively by statutory provisions.
8.14. Other claims due to material defect by the customer or claims other than those covered in Item 8 shall be excluded. For defects in the context of services covered by work agreements, ULTRATRONIK's liability shall be governed by the provisions of item 8. In addition, the customer shall be entitled to the right of self-remedy or substitute performance if statutory requirements are met. This right shall be excluded if ULTRATRONIK is also entitled to decline subsequent performance.
8.15. Claims arising out of liability for material defects shall become statute-barred in 12 months. The period of limitation shall commence with the delivery of goods to the customer. This shall not hold if longer deadlines have been laid down in § 438 Para. 1 No. 2b) BGB (Items for Construction) and § 479 BGB (Rights of Recourse in the Purchase of Consumer Goods) and if due to other legal regulations longer periods are mandatory. The legal regulations for the expiration inhibition of the § 445 b79 Abs. 2, 3 BGB (recourse claim with purchase of consumer goods) remain untouched. Likewise such shorter limitation period shall not apply to liability based on intention, gross negligence, or fraudulent concealment of defects by ULTRATRONIK, its statutory representatives and vicarious agents, as well as in cases of injury to life, limb, or health or a violation of essential contractual obligations.
8.16. Liability under the product liability law shall not be affected by the above provisions.
8.17 Liability under the Product Liability Act remains unaffected by the above provisions.

9. Sonstige Schadensersatz- und Aufwendungsersatzansprüche
9.1. Ein Anspruch des Bestellers auf Schadensersatz oder Ersatz von Aufwendungen, gleich aus welchem Rechtsgrund (insbesondere aus Verschulden bei Vertragsschluss, Verletzung von vertraglichen Haupt- oder Nebenpflichten, aus unerlaubter Handlung oder aus sonstiger deliktischer Haftung) ist ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss gilt auch für die persönliche Haftung von Arbeitnehmern, Mitarbeitern, Vertretern und Erfüllungsgehilfen der ULTRATRONIK. Eine Haftung nach § 445 a Abs. 1 BGB bleibt hiervon mit der Maßgabe der nachfolgenden Regelung unter Ziffer 9.5 ebenfalls unberührt. § 445 a Abs. 4 BGB i.V.m. Ziffer 8.1 dieser Bedingungen ist zu beachten und gilt somit entsprechend für die Rügepflicht des Bestellers gegenüber ULTRATRONIK, sobald der Besteller aus der Lieferkette Kenntnis von einem Sachmangel erhält, oder von der Behauptung, ein solcher läge vor.
9.2. Der Haftungsausschluss gilt ebenfalls nicht bei der Haftung wegen Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von ULTRATRONIK, deren gesetzlicher Vertreter und Erfüllungsgehilfen sowie im Falle einer Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit. Ebenfalls gilt der Haftungsausschluß nicht bei der Übernahme einer Garantie oder der Zusicherung einer Eigenschaft, soweit diese Grundlage der Haftung ist.
9.3. Im Falle der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist die Haftung nicht ausgeschlossen, sondern auf den vertragstypischen vorhersehbaren Schaden begrenzt.
9.4. Schadensersatzansprüche verjähren in 12 Monaten. Dies gilt nicht in den in Ziff. 8.15 S. 2 und 4 geregelten Fällen.
9.5. Eine Inanspruchnahme von ULTRATRONIK auf Aufwendungsersatz nach § 445 a Abs. 1 BGB ist nur für erforderliche Aufwendungen nach § 439 Abs. 3 BGB möglich, wobei erforderliche Aufwendungen, insbesondere für den Ein- und Ausbau des von ULTRATRONIK zu

9. Claims for compensation,reimbursement and liability
9.1. The customer's claim for damages or expense reimbursement, regardless of legal ground (especially guarantee, negligence in conclusion of the agreement, violation of principal or ancillary contractual obligations, tortious act or other liability in tort) shall be excluded. This exemption from liability shall also apply to the personal liability of ULTRATRONIK's employees, workers, representatives and vicarious agents. Liability according to § 445 a Abs. 1 BGB remains hereby also unaffected with the stipulation of the following regulation under 9.5. § 445 a Abs. 4 BGB in connection with Clause 8.1 of these conditions shall be observed and shall therefore apply correspondingly to ULTRATRONIK's obligation to notify Buyers as soon as the orderer becomes aware of a material defect from the supply chain, or as to the claim that such a defect exists.
9.2. The disclaimer also shall not apply to liability due to intention or gross negligence by ULTRATRONIK, its legal representatives or its vicarious agents, or in the case of injury to life, limb or health. Exemption from liability shall also be inapplicable in case of assumption of guarantee or warranty for a characteristic, if these constitute the grounds for liability. In case of violation of essential contractual obligations, liability shall not be excluded but shall be restricted to the foreseeable damages typical for this kind of agreement.
The above shall apply mutatis mutandis to the reimbursement of futile expenses.
9.3. In case of violation of essential contractual obligations the liability is not excluded, but limited to the contract-typical foreseeable damage.
9.4. Compensation claims shall become statute-barred in 12 months. This shall not apply in cases governed by Item 8.15 Cl. 2 and 4.
9.5. Claiming ULTRATRONIK for reimbursement of expenses according to § 445 a Abs. 1 BGB is only possible for

ULTRATRONIK GmbH
Dornierstraße 9
82205 Gilching
Germany

vertretenden mangelhaften Produkts, nur diejenigen sind, die vergleichbar mit denjenigen sind, die bei der Produktentwicklung für den Ein- und Ausbau der mangelhaften Sache am Endprodukt des Bestellers entstanden wären. Nicht erforderlich sind insbesondere die Ein- und Ausbaumehrkosten, die durch besondere vertragliche Anforderungen oder Verwendungen bei Käufern innerhalb der Lieferkette entstanden sind und worauf ULTRATRONIK keinen Einfluss hat (Produktveränderungen am Endprodukt, spezielle Anforderungen beim Einbau, erschwerter Zugang, u.a.).
9.6. Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt von vorstehenden Regelungen unberührt.

necessary expenditures according to § 439 Abs. 3 BGB, whereby necessary expenditures, in particular for the assembly and disassembly of the product to be represented by ULTRATRONIK, are only those that are comparable to those that would have arisen during product development for the installation and removal of the defective item on the final product of the purchaser. In particular, the installation and removal costs incurred due to special contractual requirements or uses by purchasers within the supply chain are not required and ULTRATRONIK has no control over them (product changes to the final product, special installation requirements, difficult access, etc.).
9.6. Liability under the product liability law shall not be affected by the above provisions.

10. Produkthaftpflicht
10.1. Veräußert der Besteller die gelieferten Waren oder Produkte, die unter Verwendung der Waren hergestellt wurden, sind die Verkäufe so zu dokumentieren, dass die Abnehmer ermittelt werden können. Der Besteller ist verpflichtet, seine Abnehmer entsprechend zu verpflichten, soweit diesen die Dokumentation möglich und zumutbar ist.
10.2. Bei der Abwehr von Ansprüchen im Rahmen der Produkthaftpflicht wird der Besteller ULTRATRONIK in jeder ihm zumutbaren Weise unterstützen. Insbesondere wird er ULTRATRONIK auf Anforderung die erforderlichen Auskünfte über Art und Weise der Verarbeitung der Waren von ULTRATRONIK mitteilen.
10.3. Der Besteller wird ULTRATRONIK über etwaige Schadensfälle oder sonstige Auffälligkeiten im Zusammenhang mit den Produkten von ULTRATRONIK unverzüglich informieren.

10. Product liability
10.1. In the event the customer sells the goods delivered or products manufactured using the goods, the sale must be documented by the customer so that purchasers can be identified. The customer undertakes to obligate its purchasers correspondingly, provided it is possible and reasonable for the latter to provide this documentation.
10.2. The customer shall support ULTRATRONIK in the defense of product liability claims in every way within its means. In particular, it must provide ULTRATRONIK the requisite documents detailing the manner of processing ULTRATRONIK's goods when requested to do so.
10.3. The customer must immediately inform ULTRATRONIK of any damage events or other special points in connection with ULTRATRONIK's products.

11. Open Source Software
Für den Fall, dass ULTRATRONIK bei der Herstellung, dem Verkauf und dem Vertrieb ihrer Produkte lizenzfreie Software einsetzt (Bsp.: LINUX), oder bei reinen Dienstleistungen entsprechende Anpassungen und/oder Veränderungen an lizenzfreier Software vornimmt, so verweisen wir ausdrücklich auf die jeweils gültigen Vorschriften, im Falle LINUX auf die GNU General Puplic License (kurz: „GNU"). Die derzeit aktuelle Fassung ist die GPL Version 3, wobei ULTRATRONIK teilweise auch noch lizenzierte Fassungen nach GPL Version 2 einsetzt. Auf die mit uns eingegangenen rechtlichen Beziehungen gilt insoweit jeweils die Version der GPL, nach der die eingesetzte Version lizenziert ist. Der amtlich gültige englische Originaltext findet sich unter http://www.gnu.org/licenses/gpl.html. Um das eigene Lizenzrecht nicht zu gefährden und dem Besteller das entsprechende Lizenzrecht an der in unserem Produkt eingesetzten lizenzfreien Software zu verschaffen weisen wir auf folgendes hin: Enthält der Vertragsgegenstand Programme, die der GPL oder einer anderen Copyleft-Vereinbarung (LGPL, BSD, etc.) unterfallen, so erhält der Besteller zusammen mit dem Gegenstand eine Ausfertigung der Lizenz als Kopie. Diese Lizenz gilt ergänzend zu diesen Bedingungen speziell für die Rechte an und die Verwendung der GPLSoftware unter Ausnahme der dortigen Bestimmungen über Haftung und Gewährleistung. Insoweit gelten die Bestimmungen dieser AGB.
ULTRATRONIK ist in Bezug auf diese Programme drei Jahre ab dem Zeitpunkt des Erhalts der Programme bereit, dem Besteller auf Anforderung die ausführbaren Programme und den Quelltext gemäß den Copyleft-Lizenzen zur Verfügung zu stellen. Der Besteller hat diese Lizenzbedingungen zu beachten und sollte, damit er keine Lizenzrechte verliert, für den Fall des eigenen Vertriebs des Produkts, oder/ und dessen berechtigten Modifikation und/oder weiteren Vertriebs dieser Modifikation, diese Bedingungen in gleicher Weise seinem Kunden auferlegen. Falls die Software des Vertragsgenstands auch urheberrechtlich proprietär geschützte Programme der ULTRATRONIK (Applikationssoftware u.a.) enthält, dürfen diese Programme, soweit keine einzelvertraglich anderweitigen Vereinbarungen getroffen sind, nur vom aktuellen Besitzer, Eigentümer oder dem Auftragnehmer des Besitzers oder Eigentümers zusammen mit einem ULTRATRONIK-Produkt

11. Open source software
If ULTRATRONIK uses software (such as Linux) in the manufacture, sales and distribution of its products under a so-called free license (open source) or makes corresponding adaptations and/or modifications to software based on a free license when providing pure services, reference must be made to the respectively applicable provisions, in case of Linux to the GNU General public license (in short, "GNU").
The current version is GPL Version 3, and ULTRATRONIK continues to use versions licensed under GPL Version 2 in part. The GPL version under which the version used is licensed is applicable to all legal relationships entered into with us. The officially valid original English text of the license can be found at http://www.gnu.org/licenses/gpl.html.
To prevent jeopardizing our own licensing right and to procure the corresponding licensing right to the license-free software used in our product for customers, we must point out the following: If the contractual object contains programs subject to the GPL or any other copy-left arrangement (LGPL, BSD, etc.), the customer receives a copy of the license along with the object. This license is supplementary to these terms and conditions, especially for the rights to and the use of the GPL software, with the exception of the terms regarding liability and guarantees therein, to which the provisions of these General Terms and Conditions of Business shall apply. ULTRATRONIK is also prepared to provide the customer the executables and the source code for these programs in accordance with the copy-left licenses for a period of three years from the date of receipt of the programs upon request. The customer must comply with these license conditions and must likewise impose these conditions on its clients in its own sale of the product and/or its authorized modification and/or resale of the modification to avoid losing licensing rights. If the software of the contract goods also contains proprietary programs from ULTRATRONIK that are protected by copyright (application software etc.), these programs may be used, provided no individual agreements have been made otherwise, only by the present possessor, owner or contractor of the possessor/owner together with an ULTRATRONIK product of the same product type designation as the contract goods.

ULTRATRONIK GmbH
Dornierstraße 9
82205 Gilching
Germany

mit derselben Produkttypenbezeichnung wie der Vertragsgegenstand genutzt werden.

12. Exportkontrolle und Restriktionen

12.1. Für den Fall, dass für einzelne Komponenten, die im Rahmen von Entwicklungs- oder Fertigungsdienstleistungen als Teil eines Systems bereitgestellt werden, Restriktionen in Kraft treten, haftet ULTRATRONIK nicht für daraus entstehende Schäden oder Verluste.

12.2. Diese Klausel bezieht sich auf jegliche Einschränkungen, die durch nationale oder internationale Gesetze, Bestimmungen oder Verordnungen bezüglich des Einsatzes, Imports und Exports von Produkten oder Technologien auferlegt werden.

12.3. Der Besteller erklärt sich damit einverstanden, dass ULTRATRONIK keine Haftung für Schäden übernimmt, die sich aus der Unfähigkeit ergeben, bestimmte Komponenten aufgrund von Exportbeschränkungen zu beschaffen, zu liefern oder zu verwenden. Dies schließt, ohne Einschränkung, Verzögerungen, Ausfälle oder Kosten ein, die dem Kunden aufgrund solcher Einschränkungen entstehen könnten.

12. Export control and restrictions

12.1 In the event that restrictions come into force for individual components provided as part of a system as part of development or manufacturing services, ULTRATRONIK is not liable for any resulting damage or loss.

12.2 This clause refers to any restrictions imposed by national or international laws, regulations or ordinances regarding the use, import and export of products or technologies.

12.3 The customer agrees that ULTRATRONIK assumes no liability for damages resulting from the inability to procure, deliver or use certain components due to such restrictions. This includes, without limitation, delays, failures or costs that the customer may incur due to such restrictions.

13. Leistungsort, Gerichtsstand und anwendbares Recht

13.1. Leistungsort für beide Parteien ist der Ort des Firmensitzes von ULTRATRONIK.

13.2. Gerichtsstand ist München, sofern der Besteller Kaufmann ist. ULTRATRONIK ist auch berechtigt, einen anderen zulässigen Gerichtsstand zu wählen.

13.3. Für die Rechtsbeziehungen zwischen ULTRATRONIK und dem Besteller gilt ausschließlich deutsches Recht. Die Geltung des UN-Kaufrechts (CISG) wird ausdrücklich ausgeschlossen.

13.4. Diese Bedingungen sind sowohl in deutscher als auch in englischer Fassung verfügbar. Maßgeblich ist die deutsche Fassung und für die Bedeutung und Auslegung der Bedingungen ist ausschließlich deutsches Recht anzuwenden.

13. Place of performance, place of jurisdiction and applicable law

13.1. The place of performance for both parties shall be Ultraronik’s corporate headquarters.

13.2. The place of jurisdiction shall be Munich provided the customer is a merchant. ULTRATRONIK shall also be entitled to choose another permissible place of jurisdiction.

13.3. German law shall apply exclusively to the legal relations between ULTRATRONIK and the customer. The applicability of the UN Sales Convention (CISG) is explicitly excluded.

13.4. These terms and conditions are available in both German and English versions. The German version shall be authoritative, and German law shall be exclusively applicable in arriving at the significance and interpretation of the terms.

14. Teilunwirksamkeit

Sollten einzelne Bestimmungen dieser Verkaufsbedingungen unwirksam sein oder werden, so wird die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen hiervon nicht berührt. An die Stelle der unwirksamen Bestimmungen tritt diejenige rechtlich zulässige Regelung, die dem angestrebten wirtschaftlichen Zweck entspricht oder am nächsten kommt.

14. Invalidity clause

Should individual provisions of these terms and conditions of sale be or become invalid in whole or in part, the validity of the remaining provisions shall not be affected. The invalid provision shall be replaced by a legally permissible one that corresponds or comes closest to the intended economic purpose. The same shall apply to any unintended loopholes.

Bezeichnung / Dokument-Nr.: GB-01
Revision: 100.0
Freigeber: Alexander Sorg
Ausgabedatum: 23.07.2024
Schutzvermerk ISO 16016 beachten

ULTRATRONIK GmbH
Dornierstraße 9
82205 Gilching
Germany